



Zchn.-Nr. / Drawing no.

Artikel-Nr. / Article no.

erst. am/von 05.02.2008 Graf
gepr. am/von 05.02.2008

1

E D620AG.11

Pos.	Stück Piece	Benennung Denomination	Werkstoff Material	Best.-Nr. Order no.
1	1	Ventilteller / Valve disc *	1.4404	2102580
2	1	Schließhülse / Closing sleeve *	1.4404	2106003
3	1	Aufnahme-Oberteil / Support top*	1.4404	2125667
4	1	Aufnahme-Unterteil / Support base*	1.4404	2125668
5	1	Spindelunterteil / Spindle base	1.4301	0958488
6	1	Spindeloberteil / Spindel top	1.4301	0958496
7	1	Taktkolben / Stroke piston	1.4301	0969410
8	1	Kolben / Piston	POM GF 30	0967109
9	1	Zylinderdeckel / Cylinder cap	1.4301	2109760
10	1	Zylinder / Cylinder	1.4301	0969436
11	1	Zwischenstück / Connection	1.4301	0967133
12	1	Einstellkolben / Adjustment piston	POM GF 30	2102066
13	1	Zylinderboden / Cylinder plate	1.4301	0967158
14	1	Schließkopfaufnahme Snaphead support	1.4308	0891234
15	1	Kontaktknopf / Contact head	1.4301	0376376
16	1	Führungsring / Guide ring *	PTFE	2128137
17	1	Führungsstab / Guide rod	1.4301	0921718
18	1	Ventiltellerführung / Valve disc guide	PEEK	0969451
19	1	Stützring / Thrust ring	POM	0969469
20	1	Gehäusedeckel-Oberteil Housing cover top	1.4301	2125669
21	1	Gehäusedeckel-Unterteil Housing cover base	1.4404	2125670
22	1	Führungsring / Guide ring *	PTFE	2125671

1	Dichtungssatz produktseitig best. aus: Compl. set of gaskets product side consist. of: *	EPDM	2341069
		FPM	2341805
		HNBR	2341806
1	Dichtungssatz antriebsseitig best. aus: Compl. set of gaskets actuator side consist. of: #		2007717

Bestellbeispiel / Order example:

1 Profildichtung Pos. 30, Best.-Nr. 0962597 nach Liste E D620AG.11
1 Profile packing pos. 30, order no. 0962597 as per list E D620AG.11

* Vom Standard ($R_A \leq 1,6 \mu\text{m}$) abweichende Oberflächengüte bei Bestellung bitte angeben.
* When ordering please indicate surface finishes which do not correspond to our standard,
i.e. $R_A \leq 1,6 \mu\text{m}$

Pos.	Stück Piece	Benennung Denomination	Werkstoff Material	Best.-Nr. Order no.
30	1	Profildichtung / Profile packing *	EPDM	0962597
			FPM	2019177
			HNBR	2130745
31	1	O-Ring / O-ring *	EPDM	2102088
			FPM	2126565
			HNBR	2130774
32	1	O-Ring / O-ring *	EPDM	0969477
			FPM	2126564
			HNBR	2130811
33	1	O-Ring / O-ring *	EPDM	0074047
			FPM	2115338
			HNBR	2130840
34	1	O-Ring / O-ring *	EPDM	0887497
			FPM	2115336
			HNBR	2130751
35	1	O-Ring / O-ring *	EPDM	0953620
			FPM	2115337
			HNBR	2130754
36	2	O-Ring / O-ring #	EPDM	0885038
37	1	O-Ring / O-ring *	EPDM	0883637
			FPM	2128514
			HNBR	2130772
38	1	O-Ring / O-ring #	NBR	0116814
39	1	O-Ring / O-ring #	NBR	0116723
40	1	O-Ring / O-ring #	NBR	0381350
41	2	O-Ring / O-ring #	NBR	0891846
42	1	O-Ring / O-ring #	NBR	0892059
43	1	O-Ring / O-ring #	NBR	0115915
44	1	O-Ring / O-ring #	NBR	0944280
45	2	O-Ring / O-ring #	NBR	0721217
46	1	Federring / Lock washer	1.4310	0075184
47	1	Gleitlager / Slide bearing #	Iglidur G	0944264
48	1	Druckfeder / Compression spring	1.4310	0528182
49	1	Druckfeder / Compression spring	1.4310	0944272
50	1	Sicherungsring / Guard ring	vernickelt nickeled	0953646
51	1	Sprengring / Snap ring	1.4310	0966887

Pos.	Stück Piece	Benennung Denomination	Werkstoff Material	Best.-Nr. Order no.
52	3	Winkelschraubanschluß Angular screw-in-union		2116513
53	4	Zylinderschraube / Socket head screw	A 2-70	0785667
54	1	Sechskantschraube / Hexagonal screw	A 2-70	0205021
55	5	Kegelstopfen / Conical plug	LD-PE	0074195
56	1	Dichtung / Sealing	PVDF	0962332
57	4	Federring / Lock washer	A 2	0837807
58	3	Dichtung / Sealing	IT 200	0459792
59	1	Profildichtung / Profile packing *	EPDM	0962571
			FPM	2115339
			HNBR	2130746
60	2	Klemme best. aus / Clamp consist. of:		
	4	Klemmsegment / Clamp ring	1.4308	0501098
	4	Zylinderschraube / Socket head screw	1.4301	0075622
	4	Sechskantmutter / Hexagonal nut	1.4301	0165191